

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

26

YASAMA YILI

1

SIRA SAYISI: 169

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı (1/510) ve Dışişleri Komisyonu Raporu

Not: Bu Sıra Sayısına; elektronik ortamda

“http://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/sirasayi_sd.sorgu_baslangic” internet adresindeki sorgu sayfası üzerinden erişilebilmektedir.

İÇİNDEKİLER

Sayfa

- **Kanun Tasarıları Yenileme Tezkeresi ve Listesi**.....4
- **1/510 Esas Numaralı Tasarının**
 - TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı22
 - Gerekçesi22
- **Dışişleri Komisyonu Raporu**.....23
- **Muhalefet Şerhi**.....25
- **Tasarı Metni**27
- **Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin**.....27
- **Mutabakat Muhtırası Metni**.....29

T.C.
Başbakanlık
Kanunlar ve Kararlar
Genel Müdürlüğü
Sayı: 31853594-101-30-3870

2/12/2015

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğü 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ekli listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'na uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Ahmet Davutoğlu
Başbakan

Ek: Liste

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|---------|---------|--|
| 1. | 1/911 | İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Korumaya Dair Sözleşmeye Değişiklik Getiren 15 Nolu Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 2. | 1/966 | Kişisel Verilerin Otomatik İşleme Tabi Tutulması Karşısında Bireylerin Korunması Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 3. | 1/924 | Tıbbi Ürün Sahteciliği ve Halk Sağlığına Tehditler İçeren Benzeri Suçlar Hakkında Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 4. | 1/826 | Çocuk Haklarına Dair Sözleşmenin Başvuru Usulüne İlişkin İhtiyari Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 5. | 1/992 | Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 6. | 1/549 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Fransız Toplum Hükümeti, Valonya Hükümeti ve Brüksel-Başkent Bölgesi Fransız Toplum Komisyonu Heyeti Arasında Kültür, Eğitim ve Bilimsel Araştırma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 7. | 1/1028 | Türkiye Cumhuriyeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Arasında Stratejik Ortaklık ve Dostluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 8. | 1/844 | Türkiye Cumhuriyeti ile Şili Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşmasında Değişiklik Yapılmasına İlişkin 1/2013 Sayılı Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 9. | 1/910 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler İnsani İşler Eşgüdüm Ofisi Arasında Türkiyede Bir Ülke Ofisi Kurulmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 10. | 1/621 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 11. | 1/622 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 12. | 1/631 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 13. | 1/550 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 14. | 1/281 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Deniz Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 15. | 1/634 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültürel ve Eğitsel İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 16. | 1/331 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Singapur Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Bilim, Eğitim, Basın-Yayın ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 17. | 1/348 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 18. | 1/531 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Arşiv Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 19. | 1/833 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Surinam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Dostluk ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 20. | 1/696 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Gençlik Faaliyetleri ve Spor Alanlarında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 21. | 1/712 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 22. | 1/804 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Kültür ve Sanat Alanında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 23. | 1/816 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 24. | 1/820 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Eğitim, Bilim, Basın-Yayın, Gençlik ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 25. | 1/837 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Eğitim, Bilim, Basın-Yayın, Gençlik ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 26. | 1/890 | Türkiye Cumhuriyeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 27. | 1/906 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 28. | 1/343 | Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 29. | 1/678 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 30. | 1/755 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 31. | 1/888 | Türkiye Cumhuriyeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 32. | 1/840 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 33. | 1/960 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Misyona ve Konsolosluk Mensuplarının Bakmakla Yükümlü Oldukları Kişilerin Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmaları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 34. | 1/1016 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Temsilcilik veya Konsolosluk Mensuplarının Aile Fertlerinin Gelir Getirici İşlerde Çalışmaları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 35. | 1/786 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Surinam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 36. | 1/807 | Türkiye Cumhuriyeti ile Peru Cumhuriyeti Arasında Ekonomik ve Ticari İşbirliği Anlaşması ile Anlaşmada Düzeltme Yapılmasına İlişkin Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 37. | 1/586 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Venezuela Bolivar Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliği ile İlgili Anlaşmanın Onaylanmasının uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 38. | 1/929 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Saint Vincent ve Grenadinler Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|---|
| 39. | 1/952 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosta Rika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 40. | 1/955 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Dominik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 41. | 1/958 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Uruguay Doğu Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 42. | 1/962 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve El Salvador Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 43. | 1/969 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belize Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 44. | 1/972 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Peru Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 45. | 1/985 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Panama Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 46. | 1/1019 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Örgütlü Suçlar ve Terörizmle Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 47. | 1/1023 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kolombiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 48. | 1/1034 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Uyuşturucu ve Psicotrop Maddelerin Yasadışı Uluslararası Ticaretiyle Mücadele Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 49. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Guyana Kooperatif Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 50. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 51. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Honduras Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 52. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nikaragua Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 53. | 1/349 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Hakkında Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 54. | 1/352 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel, Ekonomik ve Ticari İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 55. | 1/396 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 56. | 1/692 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ruanda Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kapsamlı İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 57. | 1/767 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kapsamlı İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı |
| 58. | 1/799 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı |
| 59. | 1/823 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Somali Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 60. | 1/829 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Morityus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 61. | 1/835 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 62. | 1/857 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hidrokarbon Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 63. | 1/859 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Elektrik Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 64. | 1/875 | Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasında Değişiklik Yapılmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 65. | 1/912 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Morityus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 66. | 1/920 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 67. | 1/935 | 3 Mart 2005 Tarihinde Pretoriada İmzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 68. | 1/986 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 69. | 1/1005 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 70. | 1/1020 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji ve Hidrokarbon Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 71. | 1/1021 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 72. | 1/1026 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 73. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 74. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Cibutide TİKA Program Koordinasyon Ofisi Kurulmasına ve Teknik İşbirliğine Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 75. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 76. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Namibya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 77. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik ve Mali İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 78. | 1/292 | Kültürel İfadelerin Çeşitliliğinin Korunması ve Geliştirilmesi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 79. | 1/686 | Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesinin Kültür Yollarına İlişkin Genişletilmiş Kısmi Anlaşmayı Tesis Eden Kararına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 80. | 1/898 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Hükümeti Arasında Kültür Varlığının Yasa Dışı İthal ve İhracının, Transitinin ve Mülkiyet Transferinin Yasaklanması ve Önlenmesine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 81. | 1/903 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Kanun Tasarısı |
| 82. | 1/907 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 83. | 1/990 | Yüksek Öğretimde Yeterliklerin Tanınmasına İlişkin Asya-Pasifik Bölgesel Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 84. | 1/354 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 85. | 1/359 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 86. | 1/386 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 87. | 1/391 | Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 88. | 1/393 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 89. | 1/420 | Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Irak ve Türkiye’de Düzenlenen Fuarlara Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 90. | 1/428 | Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile İran İslam Cumhuriyeti Sağlık ve Tıbbi Eğitim Bakanlığı Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 91. | 1/439 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ulaştırma Altyapısı ve Denizcilik Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 92. | 1/452 | Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasında Yapı Malzemeleri Alanında Mutabakat Zaptı ile Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 93. | 1/458 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 94. | 1/665 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Uluslararası Yolcu ve Yük Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 95. | 1/670 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 96. | 1/677 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Bilimsel ve Teknik İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 97. | 1/711 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Şehircilik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 98. | 1/723 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Habibe Kadiri Kız Okullarının Kuruluşu ve Faaliyetlerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 99. | 1/738 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 100. | 1/775 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 101. | 1/805 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tayland Krallık Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 102. | 1/810 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümetiyle Filistin Devleti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı İdari Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 103. | 1/824 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 104. | 1/830 | Uzak Pazarlardan Turist Çekilmesi Hususunda Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 105. | 1/856 | Türkiye Cumhuriyeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 106. | 1/874 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Şehircilik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 107. | 1/886 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Hayvancılık ve Hayvan Sağlığı Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 108. | 1/908 | Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasındaki Müteahhitlik ve Müşavirlik Alanında Mutabakat Zaptı ile Mutabakat Zaptında Değişiklik Yapılmasına Dair Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 109. | 1/921 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Filistin Devleti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliği Konseyi Kurulmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 110. | 1/926 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 111. | 1/987 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 112. | 1/1017 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 113. | 1/1024 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 114. | 1/306 | Iraka Komşu Devletler Hükümetleri ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Terörizm, Sınırlardan Yasadışı Sızmalar ve Örgütlü Suçlarla Mücadele Konularında Güvenlik İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 115. | 1/378 | Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulusal Güvenlikten Sorumlu Devlet Bakanlığı Arasında Personel Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 116. | 1/379 | Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Terörle Mücadele Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 117. | 1/381 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Antlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 118. | 1/713 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İtalya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Başta Terörizm ve Örgütlü Suçlar Olmak Üzere Ağır Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 119. | 1/720 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İç Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunmasına Dair Kanun Tasarısı |
| 120. | 1/772 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına Jandarma Genel Komutanlığı ile Moğolistan Hükümeti Adına Moğolistan İç Kuvvetler Komutanlığı Arasında Eğitim ve Öğretim Alanında İşbirliğine İlişkin Protokol'ün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 121. | 1/809 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 122. | 1/853 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Moğolistan Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 123. | 1/909 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Polis Eğitimi İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 124. | 1/997 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında Eğitim İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 125. | 1/1000 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|---|
| 126. | 1/1002 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İle Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 127. | 1/1018 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Başta Terörizm ve Örgütlü Suçlar Olmak Üzere Ağır Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 128. | 1/1030 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 129. | 1/1031 | Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı Jandarma Genel Komutanlığı ve Kazakistan Cumhuriyeti Milli Muhafız Birlikleri Genel Komutanlığı Personelinin Eğitim ve Öğretimi Alanında Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 130. | 1/1033 | Türkiye Cumhuriyet Hükümeti ile Macaristan Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 131. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 132. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 133. | 1/545 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Değiştirilmiş Şekliyle 1978 Tarihli Gemi Adamlarının Eğitim, Belgelendirilme ve Vardiya Standartları Uluslararası Sözleşmesi Kural 1/10 Uyarınca Belgelerin Karşılıklı Tanınması Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 134. | 1/1025 | Gemilerin İhtiyati Hazine İlişkin Milletlerarası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 135. | 1/803 | Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Krallığı Arasında Deniz Balıkçılığı ve Kültür Balıkçılığı İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 136. | 1/922 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Polonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Deniz Ulaştırması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 137. | 1/923 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 138. | 1/321 | Akdeniz ve Karadeniz İçin Sanal Bölgesel Deniz Trafik Merkezi Kurulmasına Dair Operasyonel Düzenlemenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 139. | 1/339 | Uluslararası Hidrografi Örgütü Hakkında Sözleşmeye Değişiklikler Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 140. | 1/304 | Müteaddit Defalar Değiştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesi Birleştirme Protokolü Konusundaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 141. | 1/305 | Avrupa Topluluğunun, Müteaddit Defalar Değiştirilmiş ve 27 Haziran 1997 Tarihli Protokol ile Birleştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesine Katılmasına Dair Protokol Hakkındaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 142. | 1/307 | Kıta Sahaneliğinde Bulunan Sabit Platformların Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Protokole Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 143. | 1/1010 | Uçakların Kanundışı Yollarla Ele Geçirilmesinin Önlenmesi Hakkında Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 144. | 1/1032 | Uluslararası Sivil Havacılığa İlişkin Yasadışı Eylemlerin Önlenmesi Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 145. | 1/914 | Denizcilik Çalışma Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 146. | 1/450 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye-İran Hududunda Yeni Kara Hudut Kapılarının Açılmasına Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 147. | 1/821 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 148. | 1/839 | 1996 Tehlikeli ve Zararlı Maddelerin Deniz Yoluyla Taşınmasından Kaynaklanan Zararın Tazmini ve Sorumluluğu Hakkında Uluslararası Sözleşmeye İlişkin 2010 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 149. | 1/854 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 150. | 1/989 | Türkiye Cumhuriyeti ve Kamboçya Krallığı Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 151. | 1/951 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında İkili Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 152. | 1/994 | Gemi Alacaklısı Haklarına ve Gemi İpoteklerine İlişkin Milletlerarası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 153. | 1/460 | 2009 Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Duyarlı Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 154. | 1/773 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 155. | 1/704 | Mücvir Atlantik Deniz Bölgesi, Akdeniz ve Karadenizdeki Deniz Memelilerinin Korunmasına Dair Anlaşmaya Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 156. | 1/661 | Yasa Dışı, Kayıt Dışı ve Düzenlenmemiş Balıkçılığı Önleme, Caydırma ve Ortadan Kaldırmaya Yönelik Liman Devleti Tedbirlerine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 157. | 1/797 | 1974, Yolcuların ve Bagajlarının Deniz Yolu ile Taşınmasına İlişkin Atina Sözleşmesine Ait 2002 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 158. | | Havaaraçlarında İşlenen Suçlar ve Diğer Bazı Eylemlere İlişkin Tokyo Sözleşmesini Tadil Eden Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 159. | 1/283 | Türkiye Cumhuriyeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 160. | 1/666 | Nükleer Enerjinin Barışçıl Amaçlarla Kullanımına Dair Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 161. | 1/715 | Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ve Amerika Birleşik Devletleri Avrupa Özel Harekat Komutanlığı Arasında Birleşik Özel Harekat Kuvvetleri Tatbikatlarının İcrasına İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 162. | 1/319 | Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 163. | 1/322 | Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 164. | 1/370 | Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Andlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 165. | 1/502 | Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 166. | 1/574 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Sürücü Belgelerinin Karşılıklı Tanınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 167. | 1/593 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hükümlü Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 168. | 1/718 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Suçluların İadesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 169. | 1/815 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Cezai Konularda Karşılıklı Adli Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 170. | 1/831 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 171. | 1/841 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nüfus İşleri Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 172. | 1/842 | Türkiye Cumhuriyeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Karşılıklı Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 173. | 1/846 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nüfus İşleri Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 174. | 1/863 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sürücü Belgelerinin Karşılıklı Kullanımı ve Değişimi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 175. | 1/917 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hükümlülerin Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 176. | 1/956 | Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna Hersek Arasında Cezai Konularda Karşılıklı Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 177. | 1/977 | Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna Hersek Arasında İade Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 178. | 1/988 | Türkiye Cumhuriyeti ile Tayland Krallığı Hükümeti Arasında Hükümlülerin Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 179. | 1/1022 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 24 Mart 2008 Tarihinde İmzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine İlişkin Anlaşmanın Bazı Maddelerinde Değişiklik Yapılmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanunu Tasarısı |
| 180. | 1/822 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 181. | 1/315 | Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile İngiltere Uluslararası Tarım ve Teknoloji Merkezi Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 182. | 1/394 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 183. | 1/533 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Moğolistan Hükümeti Arasında Planlama ve Kalkınma Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 184. | 1/657 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 185. | 1/871 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Türkiye Cumhuriyetinin Demiryolu Bağlantısı Olan Limanları ile Ukrayna Limanları Arasında Uluslararası Doğrudan Yük Demiryolu Feri Hizmetinde Yük Taşımacılığına İlişkin Kurallar ve Ekleri ile Yük Vagonlarının İşletiminin Organizasyonuna İlişkin Kuralların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|-------------|--------------|---|
| 186. | 1/895 | Türkiye Cumhuriyeti ile Belçika Krallığı Arasında 2 Haziran 1987 Tarihinde Ankara'da İmzalanan Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 187. | 1/902 | Türkiye Cumhuriyeti Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti İletişim ve Bilgi Teknolojileri Bakanlığı Arasında Bilim, Teknoloji, Sanayi ve Girişimcilik Alanında İşbirliğini Güçlendirmeye Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 188. | 1/491 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kalkınma İşbirliğine Yönelik Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 189. | 1/347 | Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Çin Halk Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 190. | 1/754 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti ve Gürcistan Hükümeti Arasında İcra Edilecek Kafkas Kartalı Küçük Birlik Komando Tatbikatı İçin Ev Sahibi Ülke Desteği Koşullarına İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 191. | 1/560 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Hükümeti Arasında Askeri İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 192. | 1/633 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 193. | 1/814 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Portekiz Cumhuriyeti Arasında Askeri Alanda İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 194. | 1/979 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İspanya Krallığı Arasında Savunma Sanayi Konusunda Gizlilik Dereceli Bilginin Korunması Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 195. | 1/636 | Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Karadağ Dışişleri Bakanlığı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 196. | 1/942 | Güneydoğu Avrupa Afetlere Hazırlık ve Önleme Girişiminin Kurumsal Çerçevesi Hususunda Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 197. | 1/964 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 198. | 1/1027 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Makedonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Makedonya Cumhuriyetinin Kazakistan Cumhuriyetindeki Temsilinin Türkiye Cumhuriyeti Astana Büyükelçiliği İmkânlarından Yararlanılarak Gerçekleştirilmesine İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 199. | 1/858 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 200. | 1/290 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşgücünün Geliştirilmesi Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 201. | 1/959 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Krallığı Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 202. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Macaristan Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 203. | 1/312 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında Hükümetlerarası Tahıl Grubu 31 inci Oturumu ve Hükümetlerarası Pirinç Grubu 42 nci Oturumu Ortak Toplantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 204. | 1/993 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisine Dair Anlaşmaya Yönelik GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisinin Güçlendirilmesi Konulu Tamamlayıcı Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 205. | 1/899 | Güneyde Sürdürülebilir Kalkınma İçin Bilim ve Teknoloji Komisyonuna Üye Devlet Olarak Katılım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 206. | 1/624 | Dünya Turizm Örgütü Statüsününün 38 inci Maddesinin Değiştirilmesine İlişkin Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 207. | 1/422 | Eşyaların Karayolundan Uluslararası Nakliyatı İçin Mukavele Sözleşmesi Elektronik Taşıma Belgesi ile İlgili Ek Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 208. | 1/915 | Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının Tadil Edilen Eklerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 209. | 1/664 | Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Reasürans Şirketi Anlaşma Hükümlerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 210. | 1/860 | Gelişen Sekiz Ülke Ekonomik İşbirliği Örgütü Şartının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 211. | 1/801 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İslam Kalkınma Bankası Grubu Arasında Türkiye ve İKB Üye Ülkeleri Arasındaki Ticaret ve Yatırımların Teşviki İçin İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 212. | 1/680 | Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Demiryolu Yük Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 9 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 213. | 1/743 | Trans-Asya Demiryolu Ağı Hükümetlerarası Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|---|
| 214. | 1/973 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Alanında Sanayi ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 215. | 1/971 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 216. | 1/901 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 217. | 1/887 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Ekonomi, Bilimsel ve Teknik İşbirliği Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 218. | 1/885 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gine Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 219. | 1/881 | Türkiye Cumhuriyeti ile Nijer Cumhuriyeti Arasında Madenler Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 220. | 1/861 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 221. | 1/848 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijer Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 222. | 1/836 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Mali Cumhuriyeti Dışişleri ve Uluslararası İşbirliği Bakanlığı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 223. | 1/817 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticari ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 224. | 1/811 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijer Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticari ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 225. | 1/784 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayisi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 226. | 1/413 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 227. | 1/334 | Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Senegal Cumhuriyeti Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|--|
| 228. | 1/286 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijerya Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri İş Birliği Hususunda İkili Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 229. | 1/285 | Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ile Mali Cumhuriyeti Savunma ve Mücahitler Bakanlığı Arasında Askeri Eğitim İş Birliği Anlaşmasına Dair 1 Numaralı Değişiklik Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 230. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askerî Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 231. | | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 232. | 1/930 | Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Standardizasyon, Uygunluk Değerlendirmesi, Akreditasyon ve Metroloji Bölgesel Enstitüsü Tüzüğü'nün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 233. | 1/812 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Balıkçılık Alanında İşbirliği Konulu Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 234. | 1/761 | Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Arasında Ortak Film Yapımına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 235. | 1/1011 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ortak Film Yapımına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 236. | 1/329 | 2001, Gemilerdeki Zararlı Organik Tutunma Önleyici Sistemlerin Kontrolüne İlişkin Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 237. | 1/356 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 238. | 1/654 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Guernsey Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 239. | 1/732 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Man Adası Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Söz Konusu Anlaşmaya İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 240. | 1/675 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri ve E-Devlet Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 241. | 1/790 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cebelitarık Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

| SIRA NO | ESAS NO | TASARININ ADI |
|----------------|----------------|---|
| 242. | 1/825 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Yükseköğretim ve Bilimsel Araştırma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 243. | 1/999 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Kurak Alanlar Tarımsal Araştırma Merkezi Arasında Yapılan İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 244. | 1/1015 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İmzalanan 14 Şubat 2011 Tarihli Kapıköy ve Razi Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Mutabakat Zaptında Değişiklik Yapan Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 245. | 1/1029 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İmzalanan 22 Mart 2010 Tarihli Esendere ve Sero Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmada Değişiklik Yapan Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı |
| 246. | 1/1037 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 247. | 1/659 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brunei Sultanlığı Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticaret ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 248. | 1/409 | Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Serbest Bölgeler Alanında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 249. | 1/961 | Tütün Ürünlerinin Yasadışı Ticaretini Önlemeye Yönelik Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |
| 250. | 1/529 | Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 2010-2013 Yıllarına İlişkin Kültürel Değişim Programının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı |

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

15/6/2012

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-506-2638

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 14/5/2012 tarihinde kararlaştırılan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı” ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

| HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (1/510) | |
|--|-------------------------|
| ESAS | Dışişleri Komisyonu |
| TALİ | Milli Savunma Komisyonu |

GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırası” 23 Kasım 2011 tarihinde Birleşik Krallık'ta imzalanmıştır. Söz konusu Mutabakat Muhtırası, taraflar arasında savunma sanayi alanında karşılıklı iş birliği esas ve ilkelerini kapsamaktadır. Mutabakat Muhtırası ile iki ülke arasında; savunma sanayi iş birliği faaliyetlerinin hukuki bir temelde yürütülmesi, savunma sanayi alanındaki ihtiyaçların ortak üretimi, bu ürünlerin üretimi konusunda teknoloji transferi, ihtiyaç duyulan savunma sanayi ürünlerinin karşılıklı tedariki, müşterek üretilecek savunma sanayi ürünlerinin üçüncü ülkelere satışı ve Türk Savunma Sanayi tarafından üretilen savunma sanayi ürünlerine pazar imkanı sağlanması amaçlanmaktadır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında imzalanan Mutabakat Muhtırası ile mevcut savunma sanayi ilişkilerinin her iki ülke yararına daha da geliştirilmesi, Türk Savunma Sanayi'ne yeni imkan ve kabiliyetler kazandırılması ile yeni pazarlar yaratılması hedeflenmektedir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

18/1/2016

Esas No: 1/510

Karar No: 139

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 24'üncü Yasama Döneminde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanması Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı” Dönemin sona ermesi nedeniyle hükümsüz sayılmıştır. Bakanlar Kurulu tarafından yenilerek 3/12/2015 tarihinde Meclis Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 8/1/2016 tarihinde tali komisyon olarak Millî Savunma Komisyonuna, esas komisyon olarak Komisyonumuza havale edilen Tasarı, Komisyonumuzun 26'ncı Yasama Dönemi 14/1/2016 tarihli 11'inci toplantısında Dışışleri Bakanlığı ile Millî Savunma Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde Tasarı ile, iki ülke arasında mevcut savunma sanayi ilişkilerinin her iki ülke yararına daha da genişletilmesi, ihtiyaçların ortak üretimi ve teknoloji transferi alanlarında işbirliğini teminen 23 Kasım 2011 tarihinde Birleşik Krallık'ta imzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının onaylanmasının uygun bulunmasının amaçlandığı görülmektedir.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde Hükümet temsilcileri tarafından;

Söz konusu Mutabakat Muhtırası ile iki ülke arasında mevcut savunma sanayi ilişkilerinin her iki ülke yararına daha da genişletilmesinin, ihtiyaçların ortak üretiminin ve teknoloji transferi alanlarında iş birliğinin geliştirilmesinin hedeflendiği,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy çokluğu ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1'inci, 2'nci ve 3'üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy çokluğu ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden İstanbul Milletvekili Azmi Ekinci, Rize Milletvekili Osman Aşkın Bak, Adana Milletvekili Talip Küçükcan ve Şanlıurfa Milletvekili Halil Özcan Tasarı ile ilgili özel sözcü seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

| | | |
|-----------------------|------------------------------|-------------------------|
| Başkan | Başkanvekili | Kâtip |
| <i>Taha Özhan</i> | <i>Cemalettin Kani Torun</i> | <i>Hasan Basri Kurt</i> |
| Malatya | Bursa | Samsun |
| Üye | Üye | Üye |
| <i>Talip Küçükcan</i> | <i>Mustafa Serdengeçti</i> | <i>Ahmet Akın</i> |
| Adana | Aksaray | Balıkesir |

(Bu raporun özel sözcüsü)

| | | |
|--|---|---|
| Üye <i>Hişyar Özsoy</i> Bingöl (Muhalefet şerhim ektedir) | Üye <i>Ziya Pir</i> Diyarbakır | Üye <i>Ümit Özdağ</i> Gaziantep |
| Üye <i>Serkan Topal</i> Hatay | Üye <i>Azmi Ekinci</i> İstanbul (Bu raporun özel sözcüsü) | Üye <i>Ravza Kavakcı Kan</i> İstanbul |
| Üye <i>Oğuz Kaan Salıcı</i> İstanbul | Üye <i>Serap Yaşar</i> İstanbul | Üye <i>Recep Şeker</i> Karaman |
| Üye <i>Ceyda Bölünmez Çankırı</i> Mardin | Üye <i>Osman Aşkın Bak</i> Rize (Bu raporun özel sözcüsü) | Üye <i>Hasan Karal</i> Rize |
| | Üye <i>Halil Özcan</i> Şanlıurfa (Bu raporun özel sözcüsü) | |

MUHALEFET ŞERHİ

“1-510 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı” ile ilgili **muhalefet şerhim** aşağıdaki gibidir.

Türkiye Cumhuriyeti olarak son dönemde çeşitli ülkeler ile savunma sanayi ve askeri işbirliği alanında yaptığımız bir çok anlaşma söz konusudur. Yapılan bu anlaşmalar son yıllarda dünya genelinde ulus devletlerin ve özellikle silah üreticisi olan devletlerin dünyaya dayattığı aşırı militarizasyon politikalarının sonucudur. Bu politikalar çerçevesinde dünyada adeta bir silahlanma yarışı başlatılmıştır. Bu yarışın kazananı silah tüccarları, kaybedeni ise her yıl kendilerine dayatılan savaşlarda hayatlarını kaybeden ve zorunlu göç ve açlıkla boğuşmak zorunda bırakılan milyonlarca insandır. Dünyamız halihazırda toplumsal, ekolojik ve ekonomik çok ciddi sorunlar ile boğuşurken savunma sanayi alanında tanık olduğumuz bu aşırı yayılma, tüm dünya halkları olarak yaşadığımız ağır sorunları çözebilmek şöyle dursun tam tersine gittikçe ağırlaştırmakta ve dünyayı içinden çıkılmaz bir kaos ortamına doğru sürüklemektedir.

Bu militarizasyon ve silahlanma yarışının sonucu binlerce insanın hayatını kaybetmiş, milyonlarca insanın evini terk etmek zorunda kalmış ve yüzlerce kent bombalanıp harabeye dönüşmüştür. Dünya halihazırda bir ateş topuna dönmüş iken, savunma sanayii ve güvenlik konusunda yapılan söz konusu anlaşmalar kaos ve savaş ortamını derinleştirmekte, milyonlarca insanın hayatını kaybedeceği olası iç savaş ve katliamlara zemin sunmaktadır. Geçmişteki savaşlardan ve ölümlerden ders çıkarmadan girilen bu silahlanma yarışının sonucu kaçınılmaz olarak yeni savaşlar, katliamlar ve kaostur.

Somut örnekler vermek gerekirse, Silah Ticaretine Karşı Kampanya(CAAT)’ın 2015 raporuna göre, Büyük Britanya 2010 yılından bu yana Suudi Arabistan’a 8 milyar dolarlık silah ve mühimmat satmıştır. Suudi Arabistan’ın başını çektiği Arap Koalisyonu ise bu silahları kullanmak sureti ile binlerce sivil katletmiş, bölgedeki katliamcı ve aşırı köktenci grupları silahlandırmak sureti ile Ortadoğu coğrafyasını koca bir kan gölüne

çevirmiştir. Özellikle ikinci ve üçüncü dünya devletlerine yapılan bu tür silah satışlarının sonuçları her yıl bizzat tanık olduğumuz ölümler, göçler, kaos ve kıtlıktır. Büyük Britanya ile öngörülen söz konusu askeri işbirliği çerçeve anlaşmasının Türkiye'ye maliyeti ancak olası savaşlara, kısımlara ve katliamlara zemin oluşturmasıdır. Türkiye'de halihazırda süren politik gerilim gittikçe bir iç savaş tablosuna doğru evrilirken çeşitli ülkelerle yapılmaya çalışılan savunma sanayi ev askeri işbirliği anlaşmaları toplumsal ve siyasal sorunları militarize etmek ve bu sorunların demokratik çözümünün önünü tıkamak sureti ile ülkedeki sorunları derinleştirmekte olduğundan tarafımızca kabul edilebilir değildir.

Hişyar Özsoy

Bingöl

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
BÜYÜK BRİTANYA VE KUZEY İRLANDA
BİRLEŞİK KRALLIK HÜKÜMETİ ARASINDA
SAVUNMA SANAYİ ALANINDA İŞBİRLİĞİ
MUTABAKAT MUHTIRASININ ONAYLAN-
MASININ UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA
KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 23 Kasım 2011 tarihinde Birleşik Krallık'ta imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtrası"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DİŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
BÜYÜK BRİTANYA VE KUZEY İRLANDA
BİRLEŞİK KRALLIK HÜKÜMETİ ARASINDA
SAVUNMA SANAYİ ALANINDA İŞBİRLİĞİ
MUTABAKAT MUHTIRASININ ONAYLAN-
MASININ UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA
KANUN TASARISI**

MADDE 1- Tasarının 1'inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2'nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3'üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Başbakan Yardımcısı

B. Arınç

Başbakan Yardımcısı

B. Bozdağ

Avrupa Birliği Bakanı

E. Bağış

Çevre ve Şehircilik Bakanı

E. Bayraktar

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

T. Yıldız

Gümrük ve Ticaret Bakanı

H. Yazıcı

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

Milli Savunma Bakanı

İ. Yılmaz

Başbakan Yardımcısı

A. Babacan

Adalet Bakanı

S. Ergin

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı

N. Ergün

Dışişleri Bakanı

A. Davutoğlu

Gençlik ve Spor Bakanı

S. Kılıç

İçişleri Bakanı

İ. N. Şahin

Maliye Bakanı

M. Şimşek

Orman ve Su İşleri Bakanı

V. Eroğlu

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı

B. Yıldırım

Başbakan Yardımcısı

B. Atalay

Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı

F. Şahin

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

F. Çelik

Ekonomi Bakanı

M. Z. Çağlayan

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı

M. M. Eker

Kalkınma Bakanı

C. Yılmaz

Milli Eğitim Bakanı V.

S. Kılıç

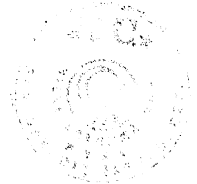
Sağlık Bakanı

R. Akdağ

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
BÜYÜK BRİTANYA VE KUZAY İRLANDA
BİRLEŞİK KRALLIK HÜKÜMETİ ARASINDA
SAVUNMA SANAYİ ALANINDA
İŞBİRLİĞİ MUTABAKAT MUHTIRASI

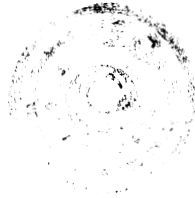


2/14

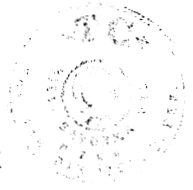


İÇİNDEKİLER

- I.GİRİŞ
- II. TANIMLAR
- III.KAPSAM
- IV.AMAÇLAR
- V. İŞBİRLİĞİ ALANLARI VE PRENSİPLERİ
- VI. KALİTE GÜVENCESİ
- VII.ORTAK KOMİTE
- VIII.BİLGİLERİN KULLANIMI VE İFŞASI
- IX.GÜVENLİK
- X. FON TEMİNİ
- XI. ORTAK PROJELER
- XII.ZİYARETLER
- XIII.SÖZLEŞMEYE İLİŞKİN HUSUSLAR
- XIV.TARAFLARIN DİĞER ULUSLAR ARASI ANLAŞMALARDAN DOĞAN TAAHHÜTLERİ
- XV.YASAL HUSUSLAR
- XVI.ANLAŞMAZLIKLAR
- XVII. YENİ TARAFLARIN KABULÜ
- XVIII.FESİH HÜKÜMLERİ, DÜZELTME,YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ VE SÜRE
- XIX. İMZALAR



Em



BÖLÜM –I GİRİŞ

İlgili Türkiye Cumhuriyeti ve Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümetleri (bundan böyle tek olarak "Taraf", müştereken "Taraflar" olarak anılacaktır):

- (1) İki ülke arasındaki mevcut iyi ilişkileri tasdik ederek,
- (2) Savunma Teçhizatlarının geliştirilmesi, üretimi ve tedarikine yönelik uyum ve işbirliği içerisinde savunma kabiliyetlerini güçlendirilmeyi arzu ederek;
- (3) Lojistik destek ve teknik bilgi alanlarında işbirliği arzusu sonucunda,
- (4) Taraflar arasındaki ticaret ve yatırımları geliştirmeyi hedefleyen Ortak Ekonomi ve Ticaret Komitesini dikkate alarak;
- (5) Taraflar arasında 23 Kasım 2011 tarihinde imzalanan Savunma Çerçeve Anlaşmasını dikkate alarak,

aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmaya varmışlardır:

BÖLÜM –II TANIMLAR

1. "Gizlilik Dereceli Bilgiler" ulusal güvenlik açısından korunması gereken ve bir gizlilik derecesine tabi olarak Taraflarca oluşturulan, üretilen ya da mübadele edilen bilgi ve savunma malzemelerini (belge, malzeme, teçhizat, madde ya da diğer herhangi bir formdaki kalemler ya da bu tür belge veya malzemelerin herhangi bir kopyası ya da tercümesi dâhil)
2. "Yüklenici" bu Mutabakat Muhtırası ya da Uygulama Düzenlemesi uyarınca mal ya da hizmet sağlamak amacıyla Taraflarca sözleşme imzalanan kişi ya da işletmeyi,
3. "Yüklenici Destek Personeli" kişilerin sözleşme ışığında elde edilen bilgileri sözleşme uyarınca gerekli olanlar dışında başka herhangi bir amaçla kullanmalarını men eden bir Sözleşme ile Tarafa idari, yönetsel, bilimsel ya da teknik destek hizmetleri sağlayan destek sözleşmelerinde spesifik bir şekilde belirlenen kişileri,
4. "Savunma Teçhizatı" lojistik desteği ve üretimi için gerekli teçhizatı ile birlikte, silahları ve askeri teçhizatı,
5. "Bakmakla Yükümlü Olunan Kimseler", Yüklenicilerin ulusal düzenlemeleri uyarınca bakmakla yükümlü oldukları aile bireylerini (çalışan olarak kendileri ya da mümessilleri değil),
6. "Atanan Güvenlik Yetkilileri" ya da "AGY" ilgili ülkelerdeki her bir Tarafın Savunma Sanayi Güvenliğinden sorumlu Devlet Yetkilisini, (İlk temas noktası Tarafın ülkesindeki ilgili Elçilik olacaktır.)
7. "Ortak Komite", Bu MM'nin uygulanmasından sorumlu ve Taraflarca atanan temsilcilerden oluşan grubu,
8. "Uygulama Düzenlemesi" ya da "UD" aşağıdaki Madde XI'de ayrıntılı olarak tanımlanan bu Anlaşmayı belirleyen ve uygulayan ilave ayrıntı ve genel hükümleri düzenleyen Lojistik Destek ve spesifik malzeme, ikmal ve hizmetlerin tedarikine yönelik hükümlerle ilgili yazılı bir ek anlaşmayı,



Türkiye Büyük Millet Meclisi

40



(S. Sayısı: 169)

9. “Bilgi” telif hakları, patent ya da diğer yasal korumaya tabi olsun ya da olmasın manyetik şerit, bilgisayar belleği ya da farklı biçimlerdeki grafik sunumlar, resimsel anlatımlar, ses kayıtları, teknik yazılar, çizimler, buluşlar, süreçler, teknikler, şartnameler, tasarımlar, bilgisayar yazılımları, test verileri, deneysel veriler, tehdit verileri, manüeller, raporlar, fotoğraflar ve içerik ya da türüne bakmaksızın her tür bilgiyi,

10. “Fikri ve Sınai Mülkiyet Hakları” dünyanın her yerinde iç hukuka uygun olarak onaylanan sınai, bilimsel, edebi ve sanatsal alanlarda icatlara ilişkin (patent hakları dahil) tüm hakları ve telif hakkını (alınmış patent hakları), kayıtlı ve kayıtsız ticari markaları (hizmet markası dahil), kayıtlı ve kayıtsız tasarımları, gizlilik dereceli bilgileri, (ticari sırlar ve teknik bilgiler) sirküler tasarımlar ve fikri mülkiyetten kaynaklanan diğer hakları

11. “Taraflar” Türkiye Cumhuriyeti Hükümetini ya da Birleşik Krallık ve Kuzey İrlanda Hükümetini, “Taraflar” ise her iki Hükümeti,

12. “Kabul Eden/Evsahibi Taraflar” gönderen Tarafın personelini, malzeme ve teçizatını bu MM uyarınca kendi ülkesinde barındıran ya da Gönderen Tarafın bilgilerini kabul eden Tarafları,

13. “Gönderen Taraflar” bu MM uyarınca Kabul Eden Tarafa personel, malzeme ve teçizat gönderen ya da Kabul Eden Tarafa bilgi ifşa eden Tarafları,

14. “Üçüncü Taraflar” Tarafın hükümeti dışında bir hükümeti ve Tarafın hükümeti dışında bir hükümetin herhangi bir şahıs ya da kuruluşunu,

15. “Bu Mutabakat Muhtırası” ya da “bu MM” Taraflar arasındaki bu düzenlemeyi ifade etmektedir.

BÖLÜM-III KAPSAM

Bu MM Taraflar arasında Savunma Sanayi alanında karşılıklı işbirliği esas ve ilkelerini kapsamaktadır.

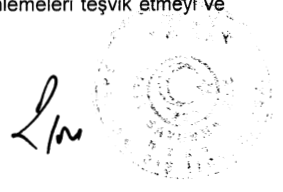
BÖLÜM –IV AMAÇLAR

Bu MM'nin amaçlarını yerine getirmek için, yukarıda belirtildiği üzere, Taraflar:

1. Tarafların ulusal yasa ve düzenlemeleri izin vermesi durumunda her iki Tarafın da sınai ve teknolojik kabiliyetleri kullanılarak ortak savunma teçizatı elde edilmesi imkanlarını araştırmayı,
2. Esas olarak Tarafların Silahlı Kuvvetlerinin ve Taraflarca karşılıklı karar verildiği takdirde üçüncü ülkelerin ihtiyaçlarını karşılamaya yönelik malzemelerin geliştirilmesi ve/veya üretilmesi amacıyla, her iki Tarafın bilimsel, teknik, sınai ve diğer kaynaklarından faydalanmayı,
3. Tarafların ilgili savunma sanayileri arasındaki bilgi mübadelesinin kolaylaştırılması ve sınai işbirliğinin geliştirilmesi için karşılıklı olarak yardım sağlamayı;
4. Uygun olduğu takdirde, bu MM çerçevesinde her iki Tarafın da ülkesinde bulunan firmalar arasında yapılacak doğrudan düzenlemeler vasıtasıyla savunma malzemesi teminine yardımcı olmayı,
5. Savunma teçizatları alanında işbirliğinin ve müşterek üretimin daha da ilerletilmesi maksadıyla Tarafların ülkelerindeki savunma sanayileri arasındaki düzenlemeleri teşvik etmeyi ve geliştirmeyi,



Türkiye Büyük Millet Meclisi



(S. Sayısı: 169)

6. Müştereken belirlenmiş savunma ekipman ve kabiliyet ihtiyaçlarının karşılanması için ortak kabiliyet ve donanım gereksinimlerinin geliştirilip, desteklenmesine yönelik olası beklentilerin Taraflar tarafından en kısa sürede araştırılmasını ve tanımlanmasını amaçlamaktadır.

7. Herhangi bir iş birliği projesine ilişkin özel hükümler, bu MM kapsamında ayrı bir Uygulama Düzenlemesinin (UD) konusu olacaktır. MM ile UD'nin hükümleri arasında uyumsuzluk olması halinde işbu MM geçerli olacaktır.

BÖLÜM-V İŞBİRLİĞİ ALANLARI VE PRENSİPLERİ

1. Bu MM çerçevesindeki işbirliği faaliyetleri, ortak çıkarılara bağlı olarak savunma teçhizatı işbirliğinin aşağıdakileri de içeren fakat bunlarla sınırlı olmayan muhtelif yönlerini kapsar.

a. İkili bir işbirliğinin karşılıklı olarak faydalı olacağına ilişkin düşüncülerde Tarafların önerilen ya da devam etmekte olan savunma sanayi araştırma ve geliştirme çalışmalarından birbirlerini haberdar etmeleri,

b. Taraflardan her birinin Silahlı Kuvvetleri için gerekli olan komponent, cihaz, tali parça ve teçhizata ilişkin Tarafların ilgili savunma sanayilerince ortak tasarım imkanlarının Taraflarca araştırılması,

c. Savunma ekipmanı, komponentleri ve cihazların ortak (işbirliği ile) üretimi imkanlarının Taraflarca araştırılması,

d. Uygun finansman planlarının geliştirilmesine yardımcı olmak da dâhil olmak üzere müşterek üretim faaliyetlerinin başlatılmasında Tarafların yardım sağlaması,

e. Tarafların, bu MM'de yer verilen ortak düzenlemeler kapsamında üretilen teçhizatların üçüncü Taraflara satışında ilgili ulusal kanun ve düzenlemelerine uygun olarak İngiliz ve Türk sanayine pazar desteği sağlaması,

f. Tarafların, uygun olduğu takdirde, her iki Tarafın ülkesinde düzenlenen savunma sanayi fuarı, sergiler ve konferanslar vesilesiyle, Tarafların ilgili savunma sanayilerine destek sağlaması,

g. Bilgi mübadelesi ve kalite güvence hizmetleri,

h. İşbirliği alanlarına uygulanacak olan ayrıntılı hükümleri belirleyecek bu MM'ye ilişkin Uygulama Düzenlemelerine müştereken karar verilmesi (bkz.BÖLÜM XI- ORTAK PROJELER),

i. Tarafların Silahlı Kuvvetlerinin kullanımı için, askeri mal ve hizmetlerin ya da teknolojinin birbirlerine transferi ya da satışı konusunda yetki verilirken, Üçüncü Taraflara yeniden satış konusunda sınırlama haricinde kısıtlama getirilmemesi,

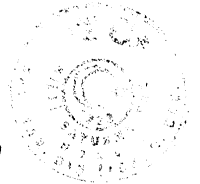
BÖLÜM – VI KALİTE GÜVENCESİ

NATO STANAG 4107 ve Mütefik Kalite Güvence Yayımları (AQAP) 2070 ve bu yayımları müteakip değişiklikler uyarınca Hükümet Kalite Güvencesi (GQA) sağlanacaktır.



Türkiye Büyük Millet Meclisi

Signature



(S. Sayısı: 169)

BÖLÜM – VII ORTAK KOMİTE

1. Bu MM'nin hükümlerinin uygulanmasına yönelik, her bir Tarafın üye sayısı yediden fazla olmamak kaydıyla her iki Tarafın eş başkanlığında Taraflarca bir Ortak Komite kurulacaktır. Birleşik Krallık Eş Başkanı, Savunma Bakanlığı, Savunma Malzemeleri, Teçhizatı ve Desteklenmesinden sorumlu Başkan ya da atanmış temsilci olacak, Birleşik Krallık Ticaret ve Yatırımlardan Sorumlu Savunma ve Güvenlik Teşkilatınca da destek sağlanacaktır. Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Eş Başkanı, Milli Savunma Bakanlığı Müsteşar Teknoloji ve Koordinasyon Yardımcısı ve Milli Silahlanma Direktörü ya da atanmış temsilci olacaktır. Eş başkanlar arasında sağlanacak karşılıklı uzlaşma ile, işlerini kolaylaştırma amacıyla Ortak Komite toplantılarına ilave uzmanlar da katılabilir.
2. Ortak Komite, normal şartlar altında Eş Başkanlar arasında belirlenecek tarihlere yılda bir kez toplanacaktır. İhtiyaç olması halinde daha sık toplantılar düzenlenebilecektir. Toplantılar normal şartlarda dönüşümlü olarak Birleşik Krallık'ta ve Türkiye'de yapılacaktır. Taraflar kendi seyahat masrafları ile konaklama giderlerinden sorumlu olacaktır.
3. Ortak Komitenin Görev Tanımı aşağıda belirtildiği gibidir:
 - a. Taraflarca sağlanacak işbirliğinin muhtemel kapsamını belirlemek ve tanımlamak,
 - b. İşbirliği için uygun projeleri araştırmak ve takip edilecek usulleri tavsiye etmek,
 - c. Her iki Tarafın ülkesindeki işbirliği programlarını gerçekleştirmenin en iyi yollarını araştırmak,
 - d. Tarafların firmaları, resmi ve diğer kuruluşları arasındaki doğrudan ilişkileri kolaylaştırmak,
 - e. Ortak projelere ilişkin düzenlemeleri ilgili ulusal mercilere sunmak,
 - f. Diğer ülkelerin ortak projelere katılımına ilişkin teklif ve tavsiyeleri ulusal mercilere sunmak.
 - g. Bölüm XVIII uyarınca bu MM'de yapılacak değişikliklere ilişkin önerileri değerlendirmek,
 - h. Bölüm XVI (Anlaşmazlıklar) uyarınca Taraflar arasındaki anlaşmazlıkları çözmek,
4. Ortak Komite gerektiğinde alt çalışma grupları kurabilir ve bunların görev ve sorumluluklarını belirleyebilir.
5. Taraflardan her biri, karşılıklı olarak kararlaştırılan Ortak Komite toplantılarının gündeminin belirlenmesinden ve komite tarafından oybirliğiyle alınan kararların hayata geçirilmesine yönelik gerekli işlemleri yapmaktan sorumlu olacak bir sekreter görevlendirecektir.
6. Uygulama Düzenlemeleri, ayrıca teşkil edilen proje ekibinden bir Temas Noktası tarafından idare edilecektir. (Bölüm XI uyarınca)

BÖLÜM – VIII BİLGİLERİN KULLANIMI VE İFŞASI

1. Taraflar bu MM uyarınca, Tarafların kendi ihtiyaçlarının, değerlendirmelerinin ve işbirliği alanlarının belirlenmesine yönelik görüşlerinin anlaşılması ve bu MM'nin Bölüm III (Kapsam) bölümü uyarınca herhangi bir UD'nin planlanması, geliştirilmesi ve düzenlemelerin müzakere edilmesi amacıyla Ortak Komite ya da atanan temsilcileri kanalıyla bilgi mübadelesinde bulunabilir. Bilgi veren Taraf bilginin ulaştığı Tarafı bu amaçlar doğrultusunda bilgilendirdiğini açık bir şekilde belirtecektir. Bilgilerin kullanılması ve açıklanma hükümleri aşağıdaki gibidir:



a. Bir Taraf (Yüklenici Destek Personeli de dahil) bu MM uyarınca paylaşılan bilgileri sadece Bölüm IV'de belirlenen amaçlarla bağlantılı olarak bilgi ve değerlendirme maksatlı kullanacaktır. Yüklenicilere yapılacak açıklamalar da dahil olmak üzere diğer her türlü kullanım ya da açıklama için gönderen Tarafın önceden özel yazılı izninin alınması şarttır.

b. Kabul Eden Taraf, bu MM uyarınca alınan Bilgileri açıkladığı Yüklenici Destek Personeli ya da Yüklenicilerin önceden yazılı izinleri olmaksızın bu tip Bilgileri bilgi ve değerlendirme amaçları dışında kullanmamaları ya da daha fazla ifşa etmemeleri için yasal olarak bağlayıcı olmasını temin edecektir.

c. Bu MM uyarınca mübadele edilen Bilgilerin iyelik transferi olmayacak ve dolayısıyla bu tip bilgiler gönderen Tarafın ya da mülkiyet hakkı sahibinin iyeliğinde kalacaktır. Bu tip Bilgilerin yüklenicilere transferi, her bir Tarafın kendi ihracat kontrol kanunları ve düzenlemeleri ile uyumlu olacaktır.

d. Taraflar, sadece aşağıdaki iki şart yerine getirildiğinde bu MM çerçevesinde bilgi mübadelesinde bulunabilir:

(i) Bilgiler, mülkiyet hakkı sahiplerine herhangi bir sorumluluk yüklemeksizin mübadele edilebilir,

(ii) Bilgilerin ifşası, gönderen Tarafın ilgili ulusal politika ve düzenlemeleri ile uyumlu olacaktır.

2. Sahibine Özel Bilgiler.

a. Sahiplerin çıkarlarına tabi tüm bilgiler belirlenecek, işaretlenecek ve Bölüm IX uyarınca ele alınacaktır.

b. 19 Ekim 1970 yılında Brüksel'de imzalanan Savunma Amaçlı Teknik Bilgi İletişimi konulu NATO Anlaşması hükümleri ve 1 Ocak 1971 tarihinde Kuzey Atlantik Konseyi tarafından onaylanan Savunma Amaçlı Teknik Bilgi İletişimi konulu NATO Anlaşması Uygulama Prosedürleri bu MM uyarınca sahibine özel bilgiler kapsamında uygulanacaktır.

BÖLÜM – IX GÜVENLİK

1. İşbu Mutabakat Muhtrısına göre mübadele edilen ya da oluşturulan tüm gizlilik dereceli bilgiler, Tarafların ulusal güvenlik kanun ve düzenlemeleri uyarınca kullanılacak, aktarılacak, sınıflandırılacak, ele alınacak ve muhafaza edilecektir. Taraflar bu bilgilere 17 Haziran 2002 tarihli "Kuzey Atlantik Antlaşması Teşkilatı Dahilinde Güvenlik Belgesi"nde CM (2002) 49 ve müteakip düzenlemelerinde belirtilen NATO gizlilik dereceli bilgilere uygulanan koruma derecesinden daha az bir koruma derecesi uygulayamazlar. Uygun görülmesi halinde Ortak Komite tarafından, Tarafların Atanan Güvenlik Yetkililerinin incelemesi ve onayına sunulmak üzere alternatif güvenlik düzenlemeleri teklif edebilir.

2. Gizlilik dereceli bilgiler sadece Tarafların Atanan Güvenlik Yetkililerince onaylanan kanallardan ya da Hükümetten hükümete olacak şekilde transfer edilecektir. Bu tür bilgiler uygun gizlilik derecesine haiz olacak ve menşei ülkeyi belirtecektir.

3. Her bir Taraf, bu MM'ye uygun olarak sağlanan ya da oluşturulan bilgilerin daha fazla ifşa edilmesi hususunu diğer Tarafın böyle bir bilginin ifşasına onay vermediği sürece koruma altına almak amacıyla gerekli yasal adımları atacaktır.

Bu doğrultuda, her bir Taraf, Kabul Eden Taraf konumunda iken:





a. Gönderen Tarafın önceden yazılı izni olmaksızın Üçüncü bir Tarafın diğer kuruluşuna, ulusal kuruluşlara ya da katılımcı olmayan herhangi bir hükümete hiçbir gizlilik dereceli bilgi vermeyeceği,

b. Bu MM'de belirlenen amaçlar dışında Gizlilik dereceli Bilgileri kullanmayacağı,

c. Bu MM uyarınca Gönderen Tarafça verilen Gizlilik Dereceli Bilgilere erişim ve dağıtım sınırlamalarını kabul edeceği hususlarında mutabık kalmıştır.

4. Her iki Taraf da bu MM uyarınca oluşturulan Gizlilik Dereceli Bilgilerin kaybolduğunun ya da yetkisiz kişilere ifşa edildiğinin bilinmesi veya bu konuda herhangi bir şüphenin hasıl olması durumunda, her türlü durumu incelerler. Her bir Taraf meydana gelen böyle bir konunun detaylarından, diğer Tarafı derhal ve tam olarak haberdar ederler ve araştırmanın sonucu ve bu tür olayların tekrerrününün önlenmesi için alınan önlemler hakkında bilgi verirler.

5. Gizlilik dereceli sözleşmenin verildiği ülkedeki Atanan Güvenlik Yetkilileri (AGY) kendi kanun ve yönetmelikleri uyarınca kendi ülkesinde Gizlilik Dereceli Bilgilerin korunmasına yönelik alınacak güvenlik önlemlerinin uygulanmasından sorumlu olacaktır. Yükleniciye, gelecekteki olası Yükleniciye ya da alt-yükleniciye herhangi bir Gizlilik Dereceli Bilgi verilmeden önce AGY:

a. Bu Yüklenici, gelecekteki olası Yüklenici ya da alt-yüklenici ve tesislerinin Gizlilik Dereceli Bilgiyi gerektiği gibi korumaya muktedir olduğunu temin edecektir.

b. Uygun olduğu takdirde, bu Yüklenici, gelecekteki olası Yüklenici ya da alt-yüklenici ve tesislerine güvenlik kleransı verecektir.

c. Görevleri Gizlilik Dereceli Bilgilere erişimi gerektiren bu Yüklenici, gelecekteki olası Yüklenici ya da alt-yüklenici personelinin tümüne güvenlik kleransı verecektir.

d. Gizlilik dereceli bilgilere erişim sağlayan herkesin bu MM hükümleri ve kendi ulusal güvenlik kanunları ve düzenlemeleri gereğince Gizlilik Dereceli Bilgileri koruma sorumluluklarına ilişkin bilgilendirilmiş olmalarını temin edecektir.

e. Gizlilik dereceli bilgilerin uygun bir şekilde korunduğunu temin etmek üzere izinli teşkilat ve tesislere periyodik olarak güvenlik teftişleri düzenleyecektir.

f. Gizlilik dereceli bilgilere erişimin bu MM amaçları doğrultusunda bilmesi gerekli kişilerle sınırlı olması gerektiğini temin edecektir.

6. Üçüncü bir Tarafın vatandaşları ya da kuruluşlarının mali, idari, siyasi ya da yönetsel kontrolü altında olmak üzere AGY'ler tarafından belirlenen Yüklenici, gelecekteki olası Yüklenici ya da alt-yükleniciler sadece Üçüncü Tarafın vatandaş ya da kuruluşlarının Gizlilik Dereceli Bilgilere erişim gerektiren bir sözleşme ya da alt-sözleşmeye iştirak edebilirler. Üçüncü Tarafın vatandaş ya da kuruluşlarının erişimini engelleyen uygulanabilir önlemlerin yürürlükte olması halinde Gizlilik Dereceli Bilgilere erişim gerektiren bir sözleşme ya da alt-sözleşmeye iştirak edebilirler. Üçüncü Tarafın vatandaş ya da kuruluşlarının erişimini engelleyen uygulanabilir önlemlerin yürürlükte olmaması halinde, bu tür erişimler gerçekleşmeden önce diğer Tarafların onayı alınacaktır.

7. Gizlilik dereceli Bilgilerin kullanılacağı ya da saklanacağı her bir tesis için sorumluluk altında olan Taraflar ya da yüklenici, bu MM'ye ait Gizlilik Dereceli Bilgilerin o tesiste korunmasına ilişkin sorumlulukları etkin bir şekilde ifa edecek kişi ya da kişilerin atanmasını onaylayacaktır. Bu yetkililer, MM kapsamındaki Gizlilik Dereceli Bilgilere erişimin, izni onaylanmış ve bilmesi gereken kişilerle sınırlı olmasını sağlamaktan sorumlu olacaktır.



Signature



8. Bu MM uyarınca mübadele edilen ya da oluşturulan tüm Gizlilik Dereceli Bilgiler, Taraflardan birinin çekilmesi ya da bu MM'ye son verilmesi halinde Gizlilik Dereceli olarak kalmaya ve bu MM'den bağımsız olarak uygulanabilecek diğer bir takım sınırlamalara tabi olmaya devam edecektir.

BÖLÜM- X FON TEMİNİ

Bu MM, taraflardan herhangi birine, İşbu Mutabakat Muhtırası'nın yürütülmesine ilişkin sorumlu olduğu kendi idari masraflarının dışında herhangi bir mali yükümlülük yüklemeyecektir. Özgün maliyet paylaşım düzenlemeleri, İşbu Mutabakat Muhtırası kapsamında geliştirilebilecek olan her bir özgün Uygulama Düzenlemesinin bir parçası olarak ayrıca mütalaa edilecektir.

BÖLÜM – XI ORTAK PROJELER

1. Tarafların Fikri ve Sınai Mülkiyet Hakları, kendi sınırları içerisinde yeniden üretim hakları, üretim lisansının verilmesi, diğer ülkelere satış, ortak projeler çerçevesinde gerçekleştirilen buluşlar ve gelişmelere ait patentlerin korunmasıyla ilgili hak ve yükümlülükleri, Fikri ve Sınai Mülkiyet Haklarıyla ilişkili her iki ülkenin mevcut kanun ve düzenlemeleri uyarınca her iki Taraf arasında sonuçlandırılacak her bir işbirliği projesi kapsamında bağımsız bir şekilde düzenlenecek Uygulama Anlaşmalarıyla düzenlenecektir.

2. Ortak projelerle ilgili düzenlemelere Ortak Komite tarafından karar verilecek ve Uygulama Düzenlemelerinde belirlenecektir.

3. Uygulama Anlaşmaları diğer meselelerin arasında sınırlı kalmadan aşağıdaki hususları ele alır:

- a) Projenin kapsamı
- b) Sözleşme düzenlemeleri (karşılıklı masraflar ve fiyat denetim hükümleri dahil),
- c) Yönetim organizasyonu (Tarafların karşılıklı çalışması ve ulusal temas noktaları dâhil)
- d) Yapılacak iş, işe yönelik kalite güvence dâhil;
- e) Sunulacak rapor türleri
- f) Finansal düzenlemeler
- g) Bilginin kullanımı ve ifşası
- h) Lojistik destek ve imha
- i) Her bir ülkede yüklenicilerin güvenliği ve seçilmeleri ve bu yüklenicilerin kullanımında uygulanacak hükümler,
- j) Tazminat talepleri, yükümlülükler, süre ve fesih
- k) Gümrük ve vergi hukuku gereklilikleri
- l) Üçüncü Taraplara serbest bırakma ve satış
- m) İhracatlar

BÖLÜM – XII ZİYARETLER

1. Her bir Taraf, ziyareti gerçekleştirecek çalışanların uygun güvenlik kleransına sahip olması ve ziyaretin Kabul Eden Tarafça onaylanması koşuluyla diğer Tarafların yüklenicilerinin çalışanlarının ya da diğer Tarafların çalışanları tarafından hükümet kuruluşlarına, kuruluş ve laboratuvarlara ve yüklenici sanayi tesislerine yapılacak ziyaretlere izin verecektir.

2/11



2. Tüm ziyaretçi personel Kabul Eden Tarafın güvenlikle ilgili yasalarına uyacaktır. Gönderen Tarafça ziyaretçilere sunulacak ya da ifşa edilecek herhangi bir bilgi ziyaretçi personele sponsorluk yapan Kabul Eden Tarafa verilmiş gibi değerlendirilecek ve BÖLÜM IX-GÜVENLİK kısmında tanımlanan düzenlemelere tabi olacaktır.
3. Bir Tarafın personelinin bir diğer Tarafın kuruluşuna yönelik ziyaret talebi resmi kanallardan koordine edilecek ve Kabul Eden Tarafın ülkesindeki ziyaret prosedürleri ile uyumlu olacaktır. Ziyaret talepleri bu MM'de yer alacak ve Çok Uluslu Sanayi Güvenliği Çalışma Grubu (MISWG) Dokümanı No.7'de tanımlandığı üzere Uluslar arası Ziyaret Prosedürleri uyarınca gerçekleşecektir.
4. Diğer bir Tarafın kuruluşlarını ziyaret etmeyi talep eden her bir ülkenin personel listesi, yinelenen uluslararası ziyaret prosedürleri uyarınca resmi kanallar aracılığıyla sunulacaktır.

BÖLÜM – XIII SÖZLEŞMEYE İLİŞKİN HUSUSLAR

Her bir Taraf, kendi ülkelerinin kanun, uygulama ve yönetmeliklerine uygun olarak kendi sözleşmelerinden sorumlu olacaktır.

BÖLÜM- XIV TARAFLARIN DİĞER ULUSLAR ARASI ANLAŞMALARDAN DOĞAN TAAHHÜTLERİ

Bu MM'nin hükümleri, Tarafların taraf oldukları diğer uluslararası anlaşmalardan doğan taahhütlerini etkilemeyecek ve diğer Devletlerin çıkarlarına, güvenliklerine ve toprak bütünlüklerine karşı kullanılmayacaktır.

BÖLÜM – XV YASAL HUSUSLAR

1. Hak ve Yükümlülükler

a. Taraflar, bu MM kapsamındaki Uygulama Anlaşmalarına hael getirmeksizin, aşağıdaki durumların oluşması durumunda, diğer Taraf ya da herhangi bir hizmetli, görevli ya da aracıya karşı hak iddiasında bulunmayacaktır:

(i) İhmal sonucu sebep olunanların dışında hizmet personelinin, hizmetlilerin ya da temsilcilerin maruz kaldığı yaralanmalar (ölümle sonuçlanan yaralanmalar da dâhil olmak üzere)

(ii) bu MM kapsamındaki resmi görevlerin ifası sırasında diğer tarafın ihmalden kaynaklanan zarar veya ziyan durumu hariç, sahip olunan mülke verilen zarar, ziyan.

b. Taraflar üçüncü bir tarafın bu MM ile bağlantılı olarak resmi görevlerin icrası sırasında oluşan yaralanma, ölüm, zarar ya da ziyanla sonuçlanan kendinden ya da görevli personeli, hizmeti ya da araçlarından kaynaklı ihmal iddialarıyla kendi ilgilenecek ve çözümlenmeye çalışacaktır.

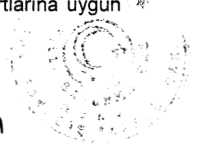
c. 19 Haziran 1951'de imzalanan Kuzey Atlantik Anlaşmasına Taraf Devletler Arasında Kuvvetlerinin Statüsüne Dair Sözleşme (NATO SOFA)'nın VIII.Maddesi kapsamında bu MM'nin ifasından kaynaklanan veya bununla bağlantılı olarak ortaya çıkan haklar ilgili hükümlere uygun olarak ele alınacaktır. Taraflar, NATO SOFA'nın VIII.Maddesi ya da bu MM kapsamına girmeyen taleplerin maliyetini belirlemek üzere müşterek istişarede bulunacaklardır.

d. Herhangi bir sözleşmeden doğan haklar, ilgili sözleşmenin koşul ve şartlarına uygun olarak ele alınacaktır.



Türkiye Büyük Millet Meclisi

[Handwritten signature]



(S. Sayısı: 169)

2. Yargı Hakları

a. Taraflar, 19 Haziran 1951 tarihinde imzalanan Kuzey Atlantik Paktına taraf olan ülkeler arasında kuvvetlerin statüsüne ilişkin Anlaşma (NATO SOFA) ve eklerinin, bu MM'nin yürütülmesine uygulanabilirliğini kabul eder.

b. Taraflardan birinin askeri ve sivil çalışanları, diğer tarafın ülkesinde bulunduğu sürede, görevin icrasına uygun olduğu ölçüde, NATO SOFA anlaşmasının 1'inci Maddesinde geçen anlamda sırasıyla bir "Kuvvetin" ve "sivil unsur"un üyeleri olacaktır. NATO Anlaşmasının 1'nci Maddesinde geçen "sivil unsur" tanımını sözleşme taraflarının çalışanları ve temsilcileri ile yakınlarına uygulanmaz. Bu kişiler Evsahibi Tarafın yargı mevzuatına tabi olacaklardır.

BÖLÜM- XVI ANLAŞMAZLIKLAR

1. Bu Mutabakat Muhtırasının uygulanması veya yorumlanması ile ilgili herhangi bir uyuşmazlık, Ortak Komitede Taraflar arasında yapılacak müzakerelerle çözümlenecek ve çözüme yönelik olarak ulusal ya da uluslar arası mahkemeye veya diğer bir üçüncü tarafa gidilmeyecektir.

2. Taraflar arasındaki anlaşmazlığın Ortak Komite tarafından çözülememesi halinde, bu MM, Bölüm XVIII (Fesih Hükümleri, Düzeltme, Yürürlüğe Giriş Ve Süre) Madde 4 uyarınca Taraflardan biri tarafından tek taraflı olarak feshedilebilir.

BÖLÜM XVII- YENİ TARAFLARIN KABULÜ

Her iki Tarafın da mutabık kalmasına bağlı olarak, bu MM uyarınca başlatılan herhangi bir Uygulama Anlaşmasına katılmalarına yönelik başka ülkeler de davet edilebilirler. Herhangi bir farklı ülkenin katılımı söz konusu olmadan önce, bu ülkelerden bu Mutabakat Muhtırasının hükümlerini yazılı olarak kabul etmeleri ve koşulların bağlayıcılığı konusunda hem fikir olmaları istenecektir.

BÖLÜM – XVIII FESİH HÜKÜMLERİ, DÜZELTME, YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ VE SÜRE

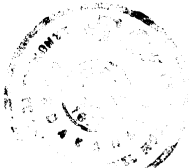
1. Bu MM Tarafların MM'nin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerini tamamladığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

2. Bu MM, yürürlüğe giriş tarihinden itibaren bir yıllık süre için yürürlükte kalacaktır. Bu MM'nin yürürlük süresi Bölüm XVIII Madde 4 uyarınca sonlandırılmadığı takdirde, birer yıllık süreler için kendiliğinden uzayacaktır.

3. Taraflardan biri, herhangi bir zamanda, bu Mutabakat Muhtırasının düzeltilmesini veya gözden geçirilmesini yazılı olarak önerebilir. Önerilen değişikliğin Ortak Komite tarafından onaylanması halinde, bu MM Bölüm XVIII Madde 1'de detaylandırılan yöntemle değişecek ve yürürlüğe girecektir. Değişiklik veya gözden geçirmeye Ortak Komite tarafından karar verilememesi halinde, taraflardan biri bu MM'yi Bölüm XVIII Madde 4 uyarınca tek taraflı olarak feshedebilir.

4. Taraflardan birinin Bu MM'ye taraf olmayı sürdürmemesi gerektiğini değerlendirmesi halinde; diğer Tarafı zaman kaybetmeden bilgilendirecektir. Görüşmeler sonucunda çekilen Tarafın feshin gerekliliğine karar vermesi halinde aşağıdaki işlemler uygulanacaktır:

a. Çekilen Taraf bu MM'nin feshedilmesine ilişkin kararını diğer Tarafa yazılı olarak bildirecektir.



Türkiye Büyük Millet Meclisi



(S. Sayısı: 169)

b. Bu MM'nin feshedilmesi ile ilgili olarak, yazılı bildirimde, bildirim tarihinden itibaren 90 günden az olmayacak şekilde bir süre verilerek fesih tarihi belirtilecektir.

c. İşbu Mutabakat Muhtırasının fesih edilmesi, Taraflarca önceden belirlenen prensiplere uygun olarak yerine getirilmesinde mutabık kalınan ve bu MM kapsamında yürütülecek olan herhangi bir proje, program veya sözleşmenin tamamlanmasını etkilemeyecektir.

d. İşbu Mutabakat Muhtırası ya da Mutabakat Muhtırasına bağlı ilgili UD'ler uyarınca mübadele edilen ya da oluşturulan tüm bilgi ve malzemeler MM'nin fesh edilmesi ya da herhangi bir Tarafın çekilmesi durumunda dahi korunmaya devam edecektir.

5. İşbu MM'nin Bölüm II (Tanımlar), Bölüm VIII (Bilginin Kullanımı ve İşası), Bölüm IX (Güvenlik) ve Bölüm XI (Ortak Projeler) ile ilgili hükümleri, işbu MM'nin Taraflardan biri tarafından feshedilmesi durumunda dahi yürürlükte olmaya devam edecektir.

BÖLÜM- XIX İMZALAR

Yukarıdaki hükümler Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Büyük Britanya Birleşik Krallığı ve Kuzey İrlanda Hükümeti arasında anlaşmaya varılan konuları kapsamaktadır.

Birleşik Krallıkta 23 Kasım 2011 tarihinde birbiriyle aynı derecede geçerli olan Türkçe ve İngilizce dillerinde iki suret halinde imzalanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
Adına

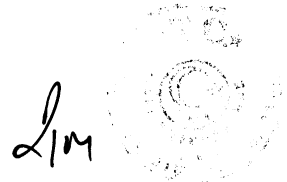
İmza.....
İsim.....
Unvan.....
Nihat KORKMEN
Deputy Undersecretary
MOED.

Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda
Birleşik Krallık Hükümeti Adına

İmza.....
İsim.....
Unvan.....
GERALD HAWKTHORNE
MINISTER FOR INTERNATIONAL
SECURITY STRATEGY



Türkiye Büyük Millet Meclisi



(S. Sayısı: 169)

2012/OMGY/4408900

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı İngiltere Büyükelçiliğine saygılarını sunar ve Büyükelçiliğe aşağıdaki hususlarda bilgi vermekten onur duyar:

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında 23 Kasım 2011 tarihinde Londra’da imzalanan Mutabakat Muhtırası’nın Türkçe nüshasında (6ıncı, 11inci ve 12inci sahifeler) bazı küçük imla hatalarının bulunduğu Bakanlığın dikkatine getirilmiştir. Söz konusu Mutabakat Muhtırası’nın onay sürecinin tamamlanabilmesi için Türkçe nüshanın düzeltilmiş şekliyle onaylanması gerekmektedir. Bahse konu sayfalar ve düzeltilmiş nüshaları ekte takdim kılınmıştır.

Düzeltilmiş Türkçe sayfalar (parafli ve onaylı), asıl nüsha ile birlikte Büyükelçiliğin Bakanlığın Notasını aldığı teyid eden, İngiliz makamlarının Mutabakat Muhtırasının düzeltilmiş Türkçe nüshası üzerinde mutabık olduklarını bildiren Nota’sının alınmasıyla birlikte onay sürecinde sunulacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı bu vesile ile İngiltere Büyükelçiliğine en derin saygılarını yineler.

Ankara, 15 Mart 2012

Ek: Takım

İngiltere Büyükelçiliği

Ankara



BÖLÜM – VII ORTAK KOMİTE

1. Bu MM'nin hükümlerinin uygulanmasına yönelik, her bir Tarafın üye sayısı yediden fazla olmamak kaydıyla her iki Tarafın eş başkanlığında Taraflarca bir Ortak Komite kurulacaktır. Birleşik Krallık Eş Başkanı, Savunma Bakanlığı, Savunma Malzemeleri, Teçhizatı ve Desteklenmesinden sorumlu Başkan ya da atanmış temsilci olacak, Birleşik Krallık Ticaret ve Yatırımlardan Sorumlu Savunma ve Güvenlik Teşkilatınca da destek sağlanacaktır. Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Eş Başkanı, Milli Savunma Bakanlığı Müsteşar Teknoloji ve Koordinasyon Yardımcısı ve Milli Silahlanma Direktörü ya da atanmış temsilci olacaktır. Eş başkanlar arasında sağlanacak karşılıklı uzlaşma ile, işlerini kolaylaştırma amacıyla Ortak Komite toplantılarına ilave uzmanlar da katılabilir.
2. Ortak Komite, normal şartlar altında Eş Başkanlar arasında belirlenecek tarihlerde yılda bir kez toplanacaktır. İhtiyaç olması halinde daha sık toplantılar düzenlenebilecektir. Toplantılar normal şartlarda dönüşümlü olarak Birleşik Krallık'ta ve Türkiye'de yapılacaktır. Taraflar kendi seyahat masrafları ile konaklama giderlerinden sorumlu olacaktır.
3. Ortak Komitenin Görev Tanımı aşağıda belirtildiği gibidir:
 - a. Taraflarca sağlanacak işbirliğinin muhtemel kapsamını belirlemek ve tanımlamak,
 - b. İşbirliği için uygun projeleri araştırmak ve takip edilecek usulleri tavsiye etmek,
 - c. Her iki Tarafın ülkesindeki işbirliği programlarını gerçekleştirmenin en iyi yollarını araştırmak,
 - d. Tarafların firmaları, resmi ve diğer kuruluşları arasındaki doğrudan ilişkileri kolaylaştırmak,
 - e. Ortak projelere ilişkin düzenlemeleri ilgili ulusal mercilere sunmak,
 - f. Diğer ülkelerin ortak projelere katılımına ilişkin teklif ve tavsiyeleri ulusal mercilere sunmak.
 - g. Bölüm XVIII uyarınca bu MM'de yapılacak değişikliklere ilişkin önerileri değerlendirmek,
 - h. Bölüm XVI (Anlaşmazlıklar) uyarınca Taraflar arasındaki anlaşmazlıkları çözmek,
4. Ortak Komite gerektiğinde alt çalışma grupları kurabilir ve bunların görev ve sorumluluklarını belirleyebilir.
5. Taraflardan her biri, karşılıklı olarak kararlaştırılan Ortak Komite toplantılarının gündeminin belirlenmesinden ve komite tarafından oybirliğiyle alınan kararların hayata geçirilmesine yönelik gerekli işlemleri yapmaktan sorumlu olacak bir sekreter görevlendirecektir.
6. Uygulama Düzenlemeleri, ayrıca teşkil edilen proje ekibinden bir Temas Noktası tarafından idare edilecektir. (Bölüm XI uyarınca)

BÖLÜM – VIII BİLGİLERİN KULLANIMI VE İFŞASI

1. Taraflar bu MM uyarınca, Tarafların kendi ihtiyaçlarının, değerlendirmelerinin ve işbirliği alanlarının belirlenmesine yönelik görüşlerinin anlaşılması ve bu MM'nin Bölüm III (Kapsam) bölümü uyarınca herhangi bir UD'nin planlanması, geliştirilmesi ve düzenlemelerin müzakere edilmesi amacıyla Ortak Komite ya da atanan temsilcileri kanalıyla bilgi mübadelesinde bulunabilir. Bilgi veren Taraf bilginin ulaştığı Tarafı bu amaçlar doğrultusunda bilgilendirdiğini açık bir şekilde belirtecektir. Bilgilerin kullanılması ve açıklanması hükümleri aşağıdaki gibidir:



Türkiye Büyük Millet Meclisi

Handwritten signature



(S. Sayısı: 169)

2. Yargı Hakları

a. Taraflar, 19 Haziran 1951 tarihinde imzalanan Kuzey Atlantik Paktına taraf olan ülkeler arasında kuvvetlerin statüsüne ilişkin Anlaşma (NATO SOFA) ve eklerinin, bu MM'nin yürürlümesine uygulanabilirliğini kabul eder.

b. Taraflardan birinin askeri ve sivil çalışanları, diğer tarafın ülkesinde bulunduğu sürede, görevin icrasına uygun olduğu ölçüde, NATO SOFA anlaşmasının 1'inci Maddesinde geçen anlamda sırasıyla bir "Kuvvetin" ve "sivil unsur"un üyeleri olacaktır. NATO Anlaşmasının 1'inci Maddesinde geçen "sivil unsur" tanımı sözleşme taraflarının çalışanları ve temsilcileri ile yakınlarına uygulanmaz. Bu kişiler Evsahibi Tarafın yargı mevzuatına tabi olacaklardır.

BÖLÜM- XVI ANLAŞMAZLIKLAR

1. Bu Mutabakat Muhtırasının uygulanması veya yorumlanması ile ilgili herhangi bir uyuşmazlık, Ortak Komitede Taraflar arasında yapılacak müzakerelerle çözümlenecek ve çözüme yönelik olarak ulusal ya da uluslar arası mahkemeye veya diğer bir üçüncü tarafa gidilmeyecektir.

2. Taraflar arasındaki anlaşmazlığın Ortak Komite tarafından çözülememesi halinde, bu MM, Bölüm XVIII (Fesih Hükümleri, Düzeltme, Yürürlüğe Giriş Ve Süre) Madde 4 uyarınca Taraflardan biri tarafından tek taraflı olarak feshedilebilir.

BÖLÜM XVII- YENİ TARAFLARIN KABULÜ

Her iki Tarafın da mutabık kalmasına bağlı olarak, bu MM uyarınca başlatılan herhangi bir Uygulama Anlaşmasına katılmalarına yönelik başka ülkeler de davet edilebilirler. Herhangi bir farklı ülkenin katılımı söz konusu olmadan önce, bu ülkelerden bu Mutabakat Muhtırasının hükümlerini yazılı olarak kabul etmeleri ve koşulların bağlayıcılığı konusunda hem fikir olmaları istenecektir.

BÖLÜM – XVIII FESİH HÜKÜMLERİ, DÜZELTME, YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ VE SÜRE

1. Bu MM Tarafların MM'nin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerini tamamladığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

2. Bu MM, yürürlüğe giriş tarihinden itibaren bir yıllık süre için yürürlükte kalacaktır. Bu MM'nin yürürlük süresi Bölüm XVIII Madde 4 uyarınca sonlandırılmadığı takdirde, birer yıllık süreler için kendiliğinden uzayacaktır.

3. Taraflardan biri, herhangi bir zamanda, bu Mutabakat Muhtırasının düzeltilmesini veya gözden geçirilmesini yazılı olarak önerebilir. Önerilen değişikliğin Ortak Komite tarafından onaylanması halinde, bu MM Bölüm XVIII Madde 1'de detaylandırılan yöntemle değişecek ve yürürlüğe girecektir. Değişiklik veya gözden geçirmeye Ortak Komite tarafından karar verilememesi halinde, taraflardan biri bu MM'yi Bölüm XVIII Madde 4 uyarınca tek taraflı olarak feshedebilir.

4. Taraflardan birinin Bu MM'ye taraf olmayı sürdürmemesi gerektiğini değerlendirmesi halinde; diğer Tarafı zaman kaybetmeden bilgilendirecektir. Görüşmeler sonucunda çekilen Tarafın feshin gerekliliğine karar vermesi halinde aşağıdaki işlemler uygulanacaktır:

a. Çekilen Taraf bu MM'nin feshedilmesine ilişkin kararını diğer Tarafa yazılı olarak bildirecektir.



Türkiye Büyük Millet Meclisi



(S. Sayısı: 169)

b. Bu MM'nin feshedilmesi ile ilgili olarak, yazılı bildirimde, bildirim tarihinden itibaren 90 günden az olmayacak şekilde bir süre verilerek fesih tarihi belirtilecektir.

c. İşbu Mutabakat Muhtırasının fesih edilmesi, Taraflarca önceden belirlenen prensiplere uygun olarak yerine getirilmesinde mutabık kalınan ve bu MM kapsamında yürütülecek olan herhangi bir proje, program veya sözleşmenin tamamlanmasını etkilemeyecektir.

d. İşbu Mutabakat Muhtırası ya da Mutabakat Muhtırasına bağlı ilgili UD'ler uyarınca mübadele edilen ya da oluşturulan tüm bilgi ve malzemeler MM'nin fesh edilmesi ya da herhangi bir Tarafın çekilmesi durumunda dahi korunmaya devam edecektir.

5. İşbu MM'nin Bölüm II (Tanımlar), Bölüm VIII (Bilginin Kullanımı ve İfşası), Bölüm IX (Güvenlik) ve Bölüm XI (Ortak Projeler) ile ilgili hükümleri, işbu MM'nin Tarafardan biri tarafından feshedilmesi durumunda dahi yürürlükte olmaya devam edecektir.

BÖLÜM- XIX İMZALAR

Yukarıdaki hükümler Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Büyük Britanya Birleşik Krallığı ve Kuzey İrlanda Hükümeti arasında anlaşmaya varılan konuları kapsamaktadır.

Birleşik Krallık'ta 23 Kasım 2011 tarihinde birbiriyle aynı derecede geçerli olan Türkçe ve İngilizce dillerinde iki suret halinde imzalanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
Adına

İmza.....
İsim.....
Unvan.....

Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda
Birleşik Krallık Hükümeti Adına

İmza.....
İsim.....
Unvan.....



Nota No: 110/12

İngiltere Büyükelçiliği Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı'na saygılarını sunar ve Bakanlığın 23 Kasım 2011 tarihinde imzalanan Mutabakat Muhtırası'na ilişkin 2012/MOGY/4408900 sayılı Nota'sını aldığını ve İngiliz Hükümetinin Mutabakat Muhtırasının düzeltilmiş Türkçe nüshası üzerinde mutabık olduğunu Bakanlığa teyid etmekten şeref duyar.

İngiltere Büyükelçiliği bu vesileyle Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı'na en derin saygılarını yineler.

İngiltere Büyükelçiliği

Ankara

16 Nisan 2012

Mühür/Paraf



TBMM Basımevi - 2016

Türkiye Büyük Millet Meclisi

(S. Sayısı: 169)